

## الصكوك الدولية المشار إليها في هذا الدليل

### الاختصارات

مجموعة الصكوك	حقوق الإنسان: مجموعة صكوك دولية، المجلد الأول (جزآن)، الصكوك العالمية (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.94.XIV.1)؛ والمجلد الثاني، الصكوك الإقليمية (لم يصدر بعد)
تقرير المؤتمر الثامن	مؤتمر الأمم المتحدة الثامن لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين الذي انعقد في هافانا في الفترة من آب/أغسطس إلى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠، تقرير أعمائه الأمانة (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.91.IV.2)

الصكوك المشار إليها في هذا الدليل مرتبة زمنياً في كل ففة من الفئات الواردة أدناه. ويشار إلى الصكوك بأسمائها المختصرة عند الاقتضاء.

### المصدر

### الصكوك العالمية

قرار الجمعية العامة ٢١٧ ألف (د-٣) المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٨؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ١. انظر أيضاً الفرع ١ من المرفق الأول أدناه.	الشرعة الدولية لحقوق الإنسان الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٨.	العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية (تاريخ بدء النفاذ: ٣ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦)
قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٠. انظر أيضاً الفرع ٢ من المرفق الأول أدناه.	العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية (تاريخ بدء النفاذ: ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦)
قرار الجمعية العامة ٢٢٠٠ ألف (د-٢١) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٤١.	البروتوكول الاختياري الملحق بالعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية (تاريخ بدء النفاذ: ٢٣ آذار/مارس ١٩٧٦)
قرار الجمعية العامة ١٢٨/٤٤ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٤٦.	البروتوكول الاختياري الثاني الملحق بالعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية بهدف إلغاء عقوبة الإعدام (تاريخ بدء النفاذ: ١١ تموز/يوليه ١٩٩١)

### عام

الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٥٩٦، صفحة ٢٦١.	اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية (وقعت في فيينا في ٢٤ نيسان/أبريل ١٩٦٣) (تاريخ بدء النفاذ: ١٩ مارس/آذار ١٩٦٧)
قرار الجمعية العامة ٢٦٢٥ (د-٢٥) المؤرخ في ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠، المرفق.	إعلان بشأن مبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية والتعاون بين الدول وفقاً لميثاق الأمم المتحدة

## المصدر

صدر عن المؤتمر الدولي لحقوق الإنسان المعقود في فيينا في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣، الوثيقة (A/CONF.157/24)، الفصل الثالث من (الجزء الأول)).

إعلان وبرنامج عمل فيينا

## حقوق الإنسان في مجال إقامة العدل

### معاملة المحتجزين

القواعد النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء

مؤتمر الأمم المتحدة الأول لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين: تقرير الأمانة (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع 1956.IV.4)، المرفق الأول، ألف، وأقرها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره ٦٦٣ جيم (د-٢٤) المؤرخ في ٣١ تموز/يوليه ١٩٥٧ و٢٠٧٦ (د-٦٢) المؤرخ في ١٣ أيار/مايو ١٩٧٧؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٤٣.

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٧/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٥ أيار/مايو ١٩٨٤، المرفق.

إجراءات من أجل التنفيذ الفعال للقواعد النموذجية الدنيا لمعاملة السجناء

قرار الجمعية العامة ١٧٣/٤٣ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٦٥. انظر أيضا الفرع ٥ من المرفق الأول أدناه.

مجموعة المبادئ المتعلقة بحماية جميع الأشخاص الذين يتعرضون لأي شكل من أشكال الاحتجاز أو السجن

قرار الجمعية العامة ١١٠/٤٥ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٣٣٦.

قواعد الأمم المتحدة الدنيا النموذجية للتدابير غير الاحتجازية (قواعد طوكيو)

قرار الجمعية العامة ١١١/٤٥ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٦٣.

المبادئ الأساسية لمعاملة السجناء

### التعذيب وإساءة المعاملة

قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٩٣.

إعلان حماية جميع الأشخاص من التعرض للتعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

إعلان مناهضة التعذيب

قرار الجمعية العامة ٤٦/٣٩ المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٩٣.

اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (تاريخ بدء النفاذ: ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨٧)

اتفاقية مناهضة التعذيب

### عقوبة الإعدام

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٠/١٩٨٤ المؤرخ في ٢٥ أيار/مايو ١٩٨٤، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٣١٠.

ضمانات تكفل حماية حقوق الذين يواجهون عقوبة الإعدام

## المصدر

انظر *الشرعة الدولية لحقوق الإنسان* أعلاه.

البروتوكول الاختياري الثاني الملحق بالعهد الدولي للحقوق المدنية والسياسية بهدف إلغاء عقوبة الإعدام

(تاريخ بدء النفاذ: ١١ تموز/يوليه ١٩٩١)

## عمليات الإعدام خارج نطاق القانون

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٨٩/٦٥ المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٤٠٩. انظر أيضا الفرع ٨ من المرفق الأول أدناه.

مبادئ المنع والتقصي الفعالين لعمليات الإعدام خارج نطاق القانون والإعدام التعسفي والإعدام دون محاكمة

## إنفاذ القوانين

قرار الجمعية العامة ١٦٩/٣٤ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٣١٢. انظر أيضا الفرع ٣ من المرفق الأول أدناه.

مدونة لقواعد السلوك للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين

قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩٨٩/٦١ المؤرخ في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨٩، المرفق.

مبادئ توجيهية للتنفيذ الفعال لمدونة قواعد السلوك للموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين.

تقرير المؤتمر الثامن، الفصل الأول، الفرع باء-٢؛ صفحة ٣١٨. انظر أيضا الفرع ٤ من المرفق الأول أدناه.

المبادئ الأساسية بشأن استخدام القوة والأسلحة النارية من جانب الموظفين المكلفين بإنفاذ القوانين

## قضاء الأحداث

قرار الجمعية العامة ٣٣/٤٠ المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٣٥٦. انظر أيضا الفرع ٩ من المرفق الأول أدناه.

قواعد الأمم المتحدة النموذجية الدنيا لإدارة شؤون قضاء الأحداث (قواعد بكين)

قرار الجمعية العامة ٢٥/٤٤ المؤرخ في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٩، المرفق. مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ١٧٤.

اتفاقية حقوق الطفل (تاريخ بدء النفاذ: ٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٠)

قرار الجمعية العامة ١١٢/٤٥ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٣٤٦.

مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جنوح الأحداث (مبادئ الرياض التوجيهية)

قرار الجمعية العامة ١١٣/٤٥ المؤرخ في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٢٧٥.

قواعد الأمم المتحدة لحماية الأحداث المجردين من حريتهم

## حماية الضحايا

قرار الجمعية العامة ٣٤/٤٠ المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥، المرفق؛ مجموعة *الضكوك*، المجلد الأول، صفحة ٣٨٢. انظر أيضا الفرع ٦ من المرفق الأول أدناه.

إعلان بشأن المبادئ الأساسية لتوفير العدالة لضحايا الجريمة وإساءة استعمال السلطة

## المصدر

## الاختفاء القسري

قرار الجمعية العامة ١٣٣/٤٧ المؤرخ في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٢؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٤٠١. انظر أيضا الفرع ٧ من المرفق الأول أدناه.

إعلان حماية جميع الأشخاص من الاختفاء القسري

## منع التمييز

### العنصر

قرار الجمعية العامة ١٩٠٤ (د-١٨) المؤرخ في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٣؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦١.

إعلان الأمم المتحدة للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري

قرار الجمعية العامة ٢١٠٦ ألف (د-٢٠) المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٦.

الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (تاريخ بدء النفاذ: ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٩)

### الجنس

قرار الجمعية العامة ٢٢٦٣ (د-٢٢) المؤرخ في ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٧؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ١٤٥.

إعلان القضاء على التمييز ضد المرأة

قرار الجمعية العامة ١٨٠/٣٤ المؤرخ في ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ١٥٠.

اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (تاريخ بدء النفاذ: ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٨١)

### مظاهر خاصة من التمييز

عصبة الأمم، سلسلة المعاهدات، المجلد الستون، صفحة ٢٥٣؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٠١.

الاتفاقية الخاصة بالرق (وقعت في جنيف في ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٢٦) (تاريخ بدء النفاذ: ٩ آذار/مارس ١٩٢٧)

قرار الجمعية العامة ٢٦٠ ألف (د-٣) المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٨، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٧٣.

اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها (تاريخ بدء النفاذ: ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٥١)

قرار الجمعية العامة ٧٩٤ (د-٨) المؤرخ في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٣؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٠٦.

بروتوكول بتعديل الاتفاقية الخاصة بالرق الموقعة في جنيف، يوم ٢٥ أيلول/سبتمبر ١٩٢٦ (تاريخ بدء النفاذ: ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٣)

الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٢٦٦، صفحة ٣؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٢٠٩.

الاتفاقية التكميلية لإبطال الرق وتجارة الرقيق والأعراف والممارسات الشبيهة بالرق (تاريخ بدء النفاذ: ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٥٧) (وقعت في جنيف في ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٥٦)

## المصدر

قرار الجمعية العامة ٣٠٦٠ (د-٢٨) المؤرخ في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٣، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٨٠.

الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصري والمعاقبة عليها  
(تاريخ بدء النفاذ: ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٦)

## الدين أو المعتقد

قرار الجمعية العامة ٥٥/٣٦ المؤرخ في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ١٢٢.

إعلان بشأن القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائم على أساس الدين أو المعتقد

## العمال المهاجرون

قرار الجمعية العامة ١٥٨/٤٥ المؤرخ في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٥٥٤.

الاتفاقية الدولية لحماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم

## الإرهاب

قرار الجمعية العامة ١٤٦/٣٤ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، المرفق.

الاتفاقية الدولية لمناهضة أخذ الرهائن (تاريخ بدء النفاذ: ٣ حزيران/يونيه ١٩٨٣)

الفرع جيم من الفصل الأول من تقرير المؤتمر الثامن، القرار ٢٥، المرفق.

تدابير لمناهضة الإرهاب الدولي

## الجنسية وانعدام الجنسية واللاجئون

الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ١٨٩، صفحة ١٣٧؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٣٨.

الاتفاقية الخاصة بوضع اللاجئين (وقعت في جنيف في ٢٨ تموز/يوليه ١٩٥١) (تاريخ بدء النفاذ: ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٥٤)

الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٣٦٠، صفحة ١١٧؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٢٥.

اتفاقية بشأن وضع الأشخاص عديمي الجنسية (وقعت في نيويورك في ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٥٤) (تاريخ بدء النفاذ: ٦ حزيران/يونيه ١٩٦٠)

الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٦٠٦، صفحة ٢٦٧؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٥٥.

البروتوكول الخاص بوضع اللاجئين (وقع في نيويورك في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧) (تاريخ بدء النفاذ: ٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧)

قرار الجمعية العامة ١٤٤/٤٠ المؤرخ في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥، المرفق؛ مجموعة الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٦٦٨.

الإعلان المتعلق بحقوق الإنسان للأفراد الذين ليسوا من مواطني البلد الذي يعيشون فيه

## المصدر

## النزاع المسلح الدولي

- J.B Scott, ed., *The Hague Conventions and Declarations of 1899 and 1907*, 3rd ed. (New York, Oxford University Press, 1918), pp. 101-102; *Supplement to the American Journal of International Law* (New York) vol. 2 (1908), *Official Documents*, p. 90.
- اتفاقية لاهاي لعام ١٩٠٧
- اتفاقية جنيف الأولى
- اتفاقية جنيف الثانية
- اتفاقية جنيف الثالثة
- اتفاقية جنيف الرابعة
- البروتوكول الإضافي الأول
- النزاع المسلح غير الدولي
- البروتوكول الإضافي الثاني
- اتفاقية لاهاي (الرابعة) بشأن قوانين وأعراف الحرب  
السرية (وقعت في لاهاي في ١٨ تشرين الأول/  
أكتوبر ١٩٠٧) (تاريخ بدء النفاذ: ٢٦ كانون  
الثاني/يناير ١٩١٠)
- اتفاقية جنيف (الأولى) لتحسين حال الجرحى والمرضى  
بالقوات المسلحة في الميدان (وقعت في جنيف في  
١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩) (تاريخ بدء النفاذ: ٢١  
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٠)
- اتفاقية جنيف (الثانية) لتحسين حال جرحى ومرضى  
وغرقى القوات المسلحة في البحار (وقعت في جنيف  
في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩) (تاريخ بدء النفاذ:  
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٥٠)
- اتفاقية جنيف (الثالثة) بشأن معاملة أسرى الحرب  
(وقعت في جنيف في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩)  
(تاريخ بدء النفاذ: ٢١ تشرين الأول/أكتوبر  
١٩٥٠)
- اتفاقية جنيف (الرابعة) بشأن حماية الأشخاص المدنيين  
في وقت الحرب (وقعت في جنيف في ١٢ آب/  
أغسطس ١٩٤٩) (تاريخ بدء النفاذ: ٢١ تشرين  
الأول/أكتوبر ١٩٥٠)
- البروتوكول الإضافي الأول الملحق باتفاقيات جنيف  
المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ والمتعلق  
بحماية ضحايا المنازعات المسلحة الدولية (وقع في  
جنيف في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧) (تاريخ بدء  
النفاذ: ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨)
- البروتوكول الإضافي الثاني الملحق باتفاقيات جنيف  
المعقودة في ١٢ آب/أغسطس ١٩٤٩ والمتعلق  
بحماية ضحايا المنازعات المسلحة غير الدولية (وقع  
في جنيف في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٧) (تاريخ بدء  
النفاذ: ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨)
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
٧٥، صفحة ٣١؛ مجموعة الصكوك،  
المجلد الأول، صفحة ٦٨٥.
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
٧٥، صفحة ٨٥؛ مجموعة الصكوك،  
المجلد الأول، صفحة ٧١١.
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
٧٥، صفحة ١٣٥؛ مجموعة الصكوك،  
المجلد الأول، صفحة ٧٣٢.
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
٧٥، صفحة ٢٨٧؛ مجموعة الصكوك،  
المجلد الأول، صفحة ٨٠٣.
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
١١٢٥، صفحة ٣؛ مجموعة الصكوك،  
المجلد الأول، صفحة ٨٦٦.
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد  
١١٢٥، صفحة ٦٠٩؛ مجموعة  
الصكوك، المجلد الأول، صفحة ٩٣٤.

## الصكوك الإقليمية

- الاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان اتفاقية حماية حقوق الإنسان وحرياته الأساسية (وقعت في روما في ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٥٠) (تاريخ بدء النفاذ: ٣ أيلول/سبتمبر ١٩٥٣)
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٢١٣، صفحة ٢٢١؛ مجموعة الصكوك، المجلد الثاني.
- السيرتوكول رقم ١ الملحق بالاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان (وقع في باريس في ٢٠ آذار/مارس ١٩٥٢) (تاريخ بدء النفاذ: ١٨ أيار/مايو ١٩٥٤)
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ٢١٣، صفحة ٢٢١؛ مجموعة الصكوك، المجلد الثاني.
- البروتوكول رقم ٤ الملحق بالاتفاقية الأوروبية لحقوق الإنسان (وقع في ستراسبورغ في ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٦٣) (تاريخ بدء النفاذ: ٢ أيار/مايو ١٩٦٨)
- مجلس أوروبا، سلسلة المعاهدات الأوروبية رقم ٤٦؛ مجموعة الصكوك، المجلد الثاني.
- الاتفاقية الأمريكية لحقوق الإنسان (ميثاق سان جوزيه، كوستاريكا) (وقعت في سان جوزيه في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٩) (تاريخ بدء النفاذ: ١٨ تموز/يوليه ١٩٧٨)
- الأمم المتحدة، سلسلة المعاهدات، المجلد ١١٤٤، صفحة ١٢٣؛ مجموعة الصكوك، المجلد الثاني.
- الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (وقع في نيروبي في ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٨١) (تاريخ بدء النفاذ: ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٦)
- منظمة الوحدة الأفريقية، الوثيقة CAB/LEG/67/3/Rev. والمصادق القانونية الدولية (واشنطن العاصمة)، المجلد ٢١ (١٩٨٢)، صفحة ٥٨؛ ومجموعة الصكوك، المجلد الثاني.
- الاتفاقية الأوروبية لمنع التعذيب والمعاملة أو العقوبة اللاإنسانية أو الحاطة بالكرامة (وقعت في ستراسبورغ في ٢٦ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧) (تاريخ بدء النفاذ: ١ شباط/فبراير ١٩٨٩)
- مجلس أوروبا، سلسلة المعاهدات الأوروبية رقم ١٢٦؛ مجموعة الصكوك، المجلد الثاني.